



REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA

K.DH.SH.II.nr.287/2024

GJYKATA KOMERCIALE E KOSOVES, Dhoma e Shkallës së Dytë, në kolegjin e përbërë nga gjyqtarët: Faton Bajrami kryetar i kolegjit, Sranda Bogaj dhe Franciska Zhitija - Ymeri, anëtarë në çështjen juridike kontestimore të paditëses “Prizren Commerce Group” Sh.p.k, me seli ne Prizren me NUI 810971243, të cilin sipas autorizimit e përfaqëson Shoqëria e Avokatëve Vokshi & Lata, me avokat F.L., me seli te zyres ne Prishtine, kundër të paditurës “Migros Group” Sh.p.k, me NUI 810820771, me seli ne Prishtine, me pronar M.R., te cilin sipas autorizimit e përfaqëson Bardhi & Partneres me përfaqësues ligjor Y.B., me seli te zyrës ne Prishtine, për shkak te shkeljes se markës tregtare, duke vendosur lidhur me ankesën e te paditurës se paraqitur kundër aktgjykimit të Gjykatës Komerciale te Kosovës, Dhomat e Shkalles se Parë - Departamenti Ekonomik KE.nr.1388/22 i datës 19.10.2023, në seancën e kolegjit të mbajtur me datën 19.04.2024, mori këtë:

A K T G J Y K I M

REFUZOHET si e pabazuar ankesa e Migros Group Sh.p.k, me NUI 810820771, me seli ne Prishtine dhe **VËRTETOHET** aktgjykimi i Gjykatës Komerciale te Kosovës, Dhomat e Shkalles se Parë - Departamenti Ekonomik KE.nr.1388/22 i datës 19.10.2023.

A r s y e t i m

Gjykata Komerciale te Kosovës, Dhomat e Shkalles se Parë - Departamenti Ekonomik, me aktgjykimin ankimor KE.nr.1388/22 i datës 19.10.2023, ka vendosur më sa vijon:

I. **APROVOHET NE TERESI SI E BAZUAR** padia e paditësit “Prizren Commerce Group” Sh.p.k, me seli ne Prizren ashtu qe Vërtetohet se i padituri “Migros Group” Sh.p.k, me seli ne Prishtine, ka shkelur markën tregtare te paditësit me nr. 23942 dhe 23943 me rastin e importimit te mallit çips në sasi prej 32,816 cope.

II. **LEJOHET** shkatërrimi i mallrave: çips ne sasi prej 32,816.00 cope dhe **OBLIGOHET** i padituri Migros Group Sh.p.k, me seli ne Prishtinë qe me shpenzimet e tij dhe nën mbikëqyrjen doganore te bën shkatërrimin e mallit në afat prej 7 ditëve pas plotfuqishmërisë se këtij aktgjykimit, nën kërcenim te përmarimit te detyrueshëm.

III. OBLIGOHET e paditura Migros Group Sh.p.k, me seli ne Prishtinë, qe t'ia paguaj shpenzimet e transportit, ruajtjes dhe magazinimit te mallrave - çips ne sasi prej 32,816 copë, ne afat prej 7 ditësh pas plotfuqishmërisë se aktgjykimit, nën kërcënim te përmbarimit te detyrueshëm.

IV. OBLIGOHET e paditura Migros Group Sh.p.k, me selinë Prishtine, qe me shpenzimet e veta te publikon aktgjykimin e formës se prere te Gjykatës Komerciale te Kosovës, ne formën e tij te tërësishme.

V. OBLIGOHET e paditura Migros Group Sh.p.k, me seli ne Prishtine, qe paditësit Prizen Commerce Group Sh.p.k te ia kompensoj shpenzimet e procedurës kontestimore ne vlere prej 798.80 Euro, ne afat prej 7 ditëve pas plotfuqishmërisë se aktgjykimit, nën kërcënim te përmbarimit te detyrueshëm.

Kundër këtij aktgjykimi, brenda afatit ligjor ankesë ka paraqitur pala paditur, për shkak të shkeljeve thelbësore të dispozitave të procedurës kontestimore, të vërtetimit të gabuar dhe jo të plotë të gjendjes faktike dhe të zbatimit të gabuar të së drejtës materiale, me propozim që të aprovohet ankesa si e bazuar dhe të prishet aktgjykimi ashtu qe te aprovohet kërkesëpadija ose lëndën ta prish dhe çështjen ta kthej në gjykatën e shkallës së parë në rigjykim dhe rivendosje.

Pala paditëse nuk ka dhënë përgjigje në ankesë.

Gjykata e Komerciale e Kosovës, si gjykatë e shkallës së dytë, pas vlerësimit të pretendimeve ankimore lidhur me aktgjykimin e atakuar, në mbështetje të dispozitës së nenit 194, 195, 200 e lidhur me nenin 505.1 të Ligjit për Procedurën Kontestimore (LPK), ka gjetur se:

- Ankesa është e pa themeltë.

Nga shkresat e lëndës rrjedh se paditësi “Prizren Commerce Group” Sh.p.k, me seli ne Prizren, ka parashtruar padi me date 31.08.2021, pranë Gjykatës Themelore ne Prishtinë, Departamenti Ekonomik, ndaj të paditurit “Migros Group” Sh.p.k, me NUI 810820771, me seli ne Prishtine, për shkak te shkeljes se markës tregtare.

Pala paditëse si gjate shqyrtimit gjyqësor ashtu edhe në fjalën përfundimtar ka deklaruar se i padituri me rastin e importimit te 32,816.00 cope të patatinave me date 19.08.2021, ka bërë shkelje te markës tregtare të paditësit, duke tentuar keshu te vendos në treg produkte te cilat përbejnë imitim te paketimit te patatinave te cilat gendet nën pronësinë e paditësit. Pala paditëse ka sqaruar se Pas përfundimit te kontrates mes paditesit dhe kompanisë serbe, kjo kompani nuk ka pasur te drejte qe te paketoj me patatina me paketim te paditësit, megjithatë, ky prodhues lidh kontrate me te paditurin per prodhimin e patatinave dhe paketimin e tyre, me dizajnin e paketimit qe giendet nen pronesi te paditesit.

Paditesi me tej ka shprehur qe i padituri me prodhuesin e njejte vazhdimisht kane tentuar importimin e mallrave qe i ngjasojnë markës së paditësit, e për te cilat, per secilën ngarkese eshte duke

u zhvilluar procedura gjyqësorë. Paditësi ka shtuar se i padituri pretendon vazhdimisht se malli kontestues nuk përben shkelje të markës tregtare të paditësit, por nëse krahasohen shkallet e ngjashmërisë, mund të konstatohen ngjashmëritë e këtyre dy produkteve duke filluar nga natyra e mallit, ku të dy produktet janë patatina. Gjithashtu edhe për shkak të ngjashmërisë së madhe vizuale, konsumatori mund të mendojë që produkti është ribrendim, ku në paketim të mallit është ngjyra e verdhe dhe fontet e njejtë të shkronjave. Edhe ngjashmëria në aspektin fonetik, ku të dy markat në fjalë kanë fjalën "chips", të vendosur, në të dyja mallrat me markën kontestuese, në pjesën ballore me madhësi të vetmin ndryshim dhe në vend të pikës mbi shkronjën "i", është një yll i vogël, si dhe malli me markën e të paditurit ka të vendosur logon e prodhuesit Chips Way, e për të cilën paditësi ka shprehur se nuk paraqet rrethana të mjaftueshme për të bërë dallimin mes dy markave.

E paditura në kundërshtimet e saj të prezantuara në formë të shkruar dhe verbalisht në seanca ka kundërshtuar në tërësi padinë dhe kërkesëpadinë e palës paditëse duke theksuar se të paditurit i mungon legjitimiteti real pasiv për të qenë pale në procedurë për arsye se i padituri asnjëherë deri më tani nuk ka qenë në raport ekonomik me paditësin dhe gjithashtu i padituri me asnjë veprim nuk ka qenë i ndërlidhur me pretendimet e paditësit ashtu që marka tregtare është vendosur nga Chips Way Sh.p.k me seli në Caçak të Serbisë. E paditura me tej ka theksuar se nga data 31.12.2020 e tutje nuk është me në marrëdhënie kontraktuale distribuimit dhe plasmani e shitje mallrash dhe produktesh të prodhimeve të shumta marke "Chips Way" të prodhuesit të kompanisë serbe për territorin e Republikës së Kosovës.

Gjykata e Komerciale e Kosovës, si gjykatë e shkallës së parë, pas administrimit të provave si: Vendimi i API-se me nr. 8408 i datës 30.10.2012; Vendimi i API-se për vazhdimin e markës tregtare me nr. 8408 i datës 18.12.2017; Vendimi i i API-se i dt. 18.12.2017 me nr. KS/2017/8896 për bartjen e markës tregtare nga Prizen Commerce në Prizen Commerce Group Sh.p.k; Vendimi i API-se me nr. 23938 i datës 29.11.2018; Vendimi i API-se me nr. 23941 i datës 29.11.2018; Vendimi i API-se me nr. 23942 i datës 29.11.2018; Vendimi i API-se me nr. 23943 i datës 29.11.2018; Lista e distribuimit të lëshuar nga Dogana e Kosovës e datës 26.08.2021; DUD-i R65409 i datës 19.08.2021; Pro fatura me nr. 703 e datës 18.08.2021; Fatura percjellëse me nr. 701 e datës 18.08.2021 si dhe 6 fotografi. Me aktgjykimin e ankimuar ka vendosur duke e aprovuar si të bazuar kërkesëpadinë e paditëses, me arsyetimin se nga provat e administruara, gjykata vertetoi se paditësi Prizen Commerce Group me të paditurin Migros Group Sh.p.k, në mes vetë nuk kanë pasur raport kontraktual, derisa i padituri ka pasur raport kontraktual me kompaninë Serbe Chips Way d.o.o në Serbi, ndërsa në anën tjetër paditësi para kësaj ka qenë në raport me kompaninë e prodhimit të çipsave. Me tej gjykata e shkallës së parë, në arsyetimin të vendimit të atakuar ka konstatuar se e paditura ka bërë shkelje duke cenuar market tregtare të palës paditëse, me arsyetimin se ndërmjet markave tregtare të paditësit dhe markës së përdorur nga i padituri, ka ngjashmëri të mëdha në aspektin vizual si dhe në aspektin konceptual dhe se markat e paditësit dhe të paditurit nuk kanë dallime të dukshme ndërmjet vetë në dizajnin e paketimit/ambalazhit, në kombinimin e ngjyrave, në të dhënat e prodhuesit dhe mbishkrimin në këto ambalazhe, me ç'rast produktin e bëjnë të dallueshëm nga konsumatori me vëmendje/kujdes të rëndomtë dhe se ekziston mundësia e shkakut të konfuzionit në këtë element. Me tej ka theksuar se nga provat në shkresë të lëndës si fotot e prezantuara shihet qartë se produkti i paditësit dhe i të paditurës kanë ngjashmëri që mund të shkaktojë konfuzion të konsumatori, pasi ngjyrat, nuancat,

dizajni, pjesëmarrja dhe kombinimi i këtyre ngjyrave ne produkte nuk dallojnë dukshëm. Andaj gjykata e shkalles së parë, duke u bazuar ne nenin 8 par. 1 te Ligjit Nr. 04/L-026 per Markat Tregtare (tutje referuar si "LMT"), dhe citoj: "1. Marka e regjistruar është e drejtë ekskluzive e pronarit te saj. Pronari i markës tregtare te regjistruar ka te drejtën te ndaloje palët e treta te perdorin pa lejen e tij: 1.1. çdo shenje, qe eshte identike me marken tregtare, per mallra ose sherbime ge jane identike me ato per te cilat eshte regjistruar marka tregtare; 1.2. çdo shenje qe shte identike ose e ngjashme me markën apo qe, per shkak të njëllojshmërisë apo ngjashmërisë se mallrave ose sherbimeve, per te cilat perdoret shenja, me mallrat apo sherbimet, ge mbulohen nga marka e regjistruar, mund të shkaktojne konfuzion te publiku, ku perfshihet edhe mundesia e asociimit se shenjes me markën tregtare; 1.3. çdo shenje, ge eshte identike apo e ngjashme me marken tregtare per produktet dhe sherbime te ndryshme nga ato per te cilat eshte regjistruar marka tregtare, kur kjo e fundit ka reputacion ne Republiken e Kosoves dhe nga perdorimi i shenjes, pa shkak te arsyeshem, realizohet nje perfitim i padrejte ose dimtohet natyra dalluese apo emri te njohur te markes", dhe gjithashtu duke cituar par. 3: "Te drejtat qe rjedhin nga regjistrimi i markes kanë efekt mbi palet e treta qe nga data e publikimit te regjistrimit te markes tregtare. Mund te kerkohet kompensim per shkeljen e markes ge ndodhin pas dates se publikimit te aplikimit të markes tregtare, shkeljet te cilat pas publikimit te regjistrimit të markes tregtare duhet të ndalohen.

Më tutje, kjo Gjykate e shkalles së parë, ka konstatuar se te drejtat nga markat tregtare konsiderohen te drejta pronësore per giate kohes se vlefshmerise se markes tregtare dhe brenda territorit brenda te cilit eshte rregjistruar, dhe rrjedhimisht perbejne te drejta absolute dhe kjo nenkupton se titullari i markes tregtare mund t'i ndaloje palet e treta qe pa pelgimin e tij te perdorin shenjen identike ose te ngjashme per mallrat apo sherbimet e llojit te njeje ose te ngjashem dhe pasi qe kemi te bejme me nje marke tregtare te regjistruar, e cila ia nje ia nje pronarit ekskluzivitetin e perdorimit, Gjykata ka rezultuar se jane te bazuara pretendimet e pales paditese per mundësinë e shkaktimit te konfuzionit, per arsye se skelje e markes tregtare konsiderohet edhe imitimi i saj, transkriptimi, transliterimi si dhe kur shenjes i shtohen fjale, shkronja dhe te ngjashme. Lidhur me shpenzimet e te paditurit per shkaterrimin, magazinimin e produkteve si dhe shpenzimet per publikimin e ketij aktgjykimi, gjykata e vendosi konform dispozitave te nenit 28 dhe 99 te Ligjit Nr. 05/L-026 si dhe Ndryshimin dhe Plotesimin e Ligjit 05/L-040 per Marka Tregtare. Kurse vendimin per caktimin e shpenzimeve procedurale, gjykata e ka vendosur konform nenit 452 par. 1 te Ligjit per Proceduren Kontestimore, nderkaq lartesine e kerkesës e caktoi sipas tarifes se Odes se Avokateve te Kosoves, per keto shpenzime: per perpilimin e padise ne vlere prej 798.80

Gjykata e shkalles së dyte, ka vlerësuar përfundimin e tillë të gjykatës së shkallës së parë dhe ka gjetur se një qëndrim i tillë juridik nuk mund të pranohet si i drejtë dhe i ligjshëm sepse, sipas vlerësimit të kësaj gjykate mbi gjendjen e tillë faktike drejt është zbatuar e drejta materiale, kur gjykata e shkallës së parë ka gjetur se kërkesëpadia e paditësit është e bazuar. Gjykata e shkallës së parë gjatë vlerësimit të dallueshmërisë respektivisht ngjashmërisë së produktit të mbrojtur të paditësit me markë tregtare dhe produktit të së paditurës, ka marrë për bazë kriteret e qëndrueshme.

Gjatë vlerësimit të ngjashmërisë së mallrave dhe shërbimeve, gjykata duhet ta ketë parasysh: natyrën e mallrave dhe të shërbimeve, perceptimin e konsumatorit mesatar dhe faktin nëse këto dy ndërmarrje janë në konkurrencë me njëra tjetrën, por për vlerësimin e shkallës së ngjashmërisë në mes

të markave duhet merren parasysh: shkalla e ngjashmërisë vizuale (në pamje), shkalla e ngjashmërisë aurale (në dëgjim), si dhe shkalla e ngjashmërisë konceptuale.

Ne rastin konkret markat tregtare e regjistruar nga paditësi përben marke tregtare sugjестive e cila gëzon mbrojtje të forta juridike. Sipas Nenit 8 të Ligjit Nr. 04/L-026 Për Markat Tregtare (LMT), të drejtat nga markat tregtare konsiderohen të drejta pronësore dhe të njëjtat përbejnë të drejta absolute. Kjo nënkupton se të gjitha palët e treta obligohen që të përmbahen nga përdorimi i paautorizuar i markës tregtare të regjistruar. Titullar i markës tregtare mund t'i ndalojë palët e treta që pa pëlqimin e tij të përdorin shenjen identike ose të ngjashme për mallrat apo shërbimet të llojit të njëjtë ose të ngjashme. Me regjistrimin e një marke të caktuar, bartësi i markës tregtare fiton të drejtën ekskluzive mbi markën tregtare. Thelbi qëndron në funksionin themelor të markës - identifikimit të origjinës së produktit apo shërbimit.

Bartësi i markës së regjistruar tregtare gëzon një numër të drejtash me regjistrimin e markës tregtare. Sipas LMT, bartësi i markës së regjistruar tregtare ka drejta të: ndalojë përdorimin e paautorizuar të markës tregtare të tij përmes mjeteve juridike në dispozicion (Nenet 8 - 13 i LMT); të përdorë markën e regjistruar në tregun e Kosovës (Neni 14 i LMT), si dhe të disponojë me markën tregtare të tij (Nenet 15 - 22 i LMT). Mbajtësi i një marke tregtare sipas Nenit 8 të LMT-se, ka të drejta të ndalojë: vendosjen e markës së mbrojtur, në mallra, në paketim ose etiketat e mallit; ofrimin e mallrave, vendosjen e tij në treg apo ruajtjen e saj për këto qëllime, apo ofrimin e shërbimeve nën markën tregtare të tij; importimin, eksportimin ose transitin e mallrave nën markën tregtare; përdorimin e markës së mbrojtur në dokumentet zyrtare ose për reklama.

Përdorimi i paautorizuar i një marke tregtare, si e drejtë ekskluzive e pronarit të saj sipas Nenit 8 të LMT-se, përben shkelje të markës tregtare. Shkelja mund të behet me çdo veprim të ndërmarrë pa autorizimin e pronarit, me të cilin atakohet të paktin njëherë prej të drejtave të pronarit të markës tregtare. Kjo shkelje mund të behet gjatë kohës së vlefshmërisë së markës tregtare, brenda territorit për të cilën ajo është e autorizuar.

Bazuar në të lartcekurat, kjo gjykatë vlerëson se aktgjykimi i atakuar i gjykatës të shkallës së parë nuk ka të meta për shkak të se cilave nuk mund të vlerësohet ligjshmëria e tij, dispozitivi i aktgjykimit është i kuptueshëm, nuk është në kundërtënie me vetveten ose me arsyet e aktgjykimit dhe se aktgjykimi përmban arsye të mjaftuara dhe bindëse për gjendjen faktike dhe juridike, për të vendosur në këtë çështje juridike, të cilat në tërësi i aprovon edhe Gjykata Komerciale – Dhomat e shkallës së dytë.

Nga të cekurat u vendos si në dispozitiv në bazë të nenit 195.1 nën pikën d), e lidhur me nenin 200 të LPK-së.

GJYKATA KOMERCIALE E KOSOVES

Dhoma e Shkallës së Dytë

K.DH.SH.II.nr.287/2024 dt.19.04.2024

Kryetari i kolegjit-Gjyqtari

Faton Bajrami